

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 47 (1960)  
**Heft:** 4: Bauten für die Ferien

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

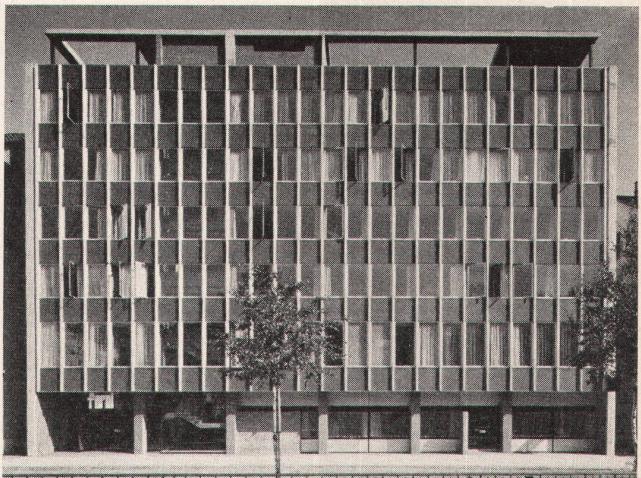
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

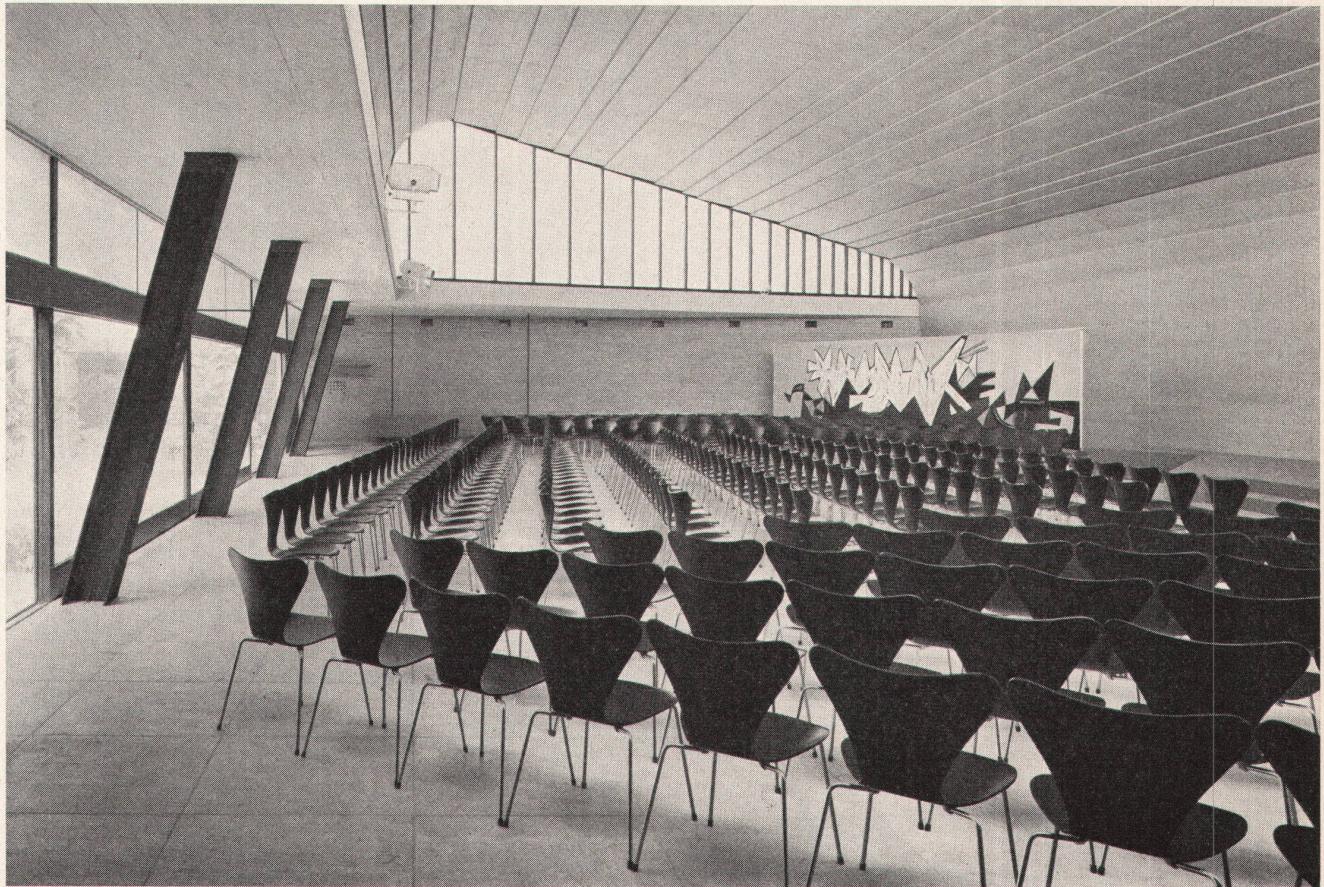
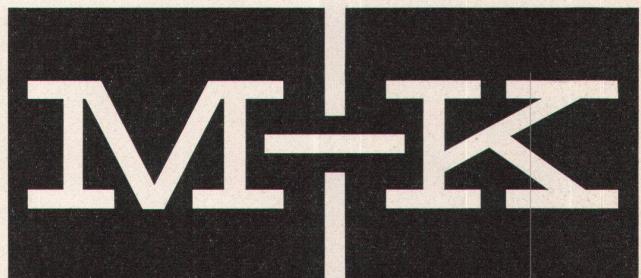
**Das neue Kirchgemeindehaus «Farel» in Biel  
Max Schlup, Architekt BSA/SIA, Biel**

**Für die zweckmäßige Bestuhlung  
im großen Saal des Kirchgemeindehauses  
«Farel» wurde das Modell  
Arne Jacobsen Nr. 3107 verwendet.  
Modell Nr. 3107 ist stapelbar und in folgenden  
Ausführungen erhältlich:  
Gestell Stahlrohr vernickelt.  
Sitzschale schwarz, Teakholz natur oder mit  
Schaumgummipolster.**



FABRIKATION UND HANDEL MODERNER SITZMÖBEL

**RUDOLF MEER + KAUFMANN AG, BERN**  
Effingerstraße 21 Telephon (031) 2 52 52



**Großer Saal, Bestuhlung mit Modell Nr. 3107**

# kuglostat

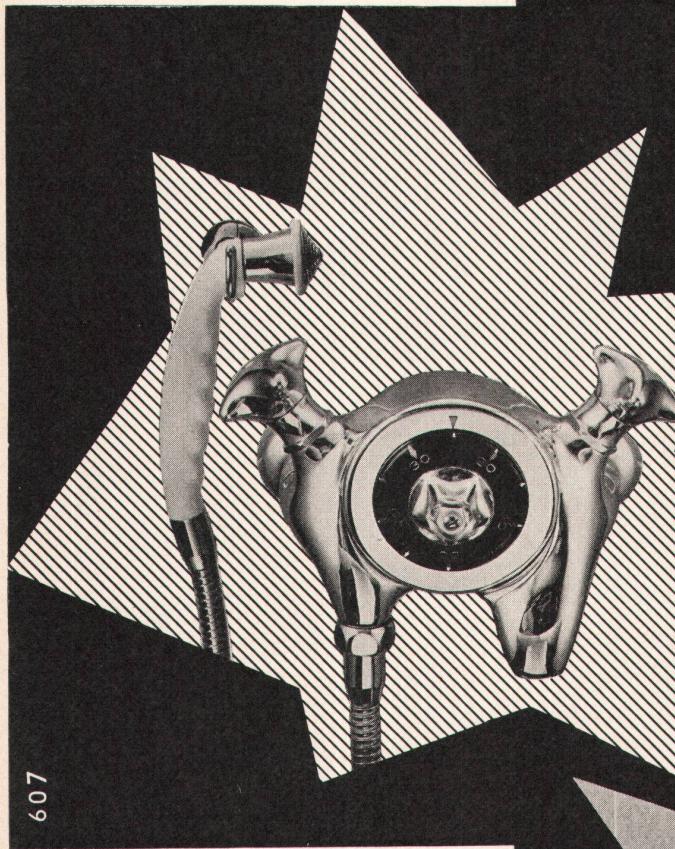
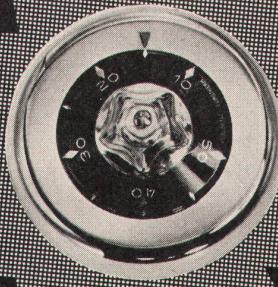
## Eurotherm

das Thermomischventil, welches

- das Wasser in gewünschter Temperatur abgibt
- das Risiko einer Verbrühung vollkommen ausschließt
- eine große Warmwassersparnis ermöglicht

Für Badezimmer, Küchen, Duschen usw.

Unterputzmodell – Badebatterie – Waschbecken

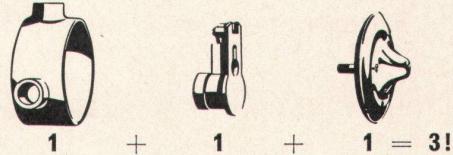


607

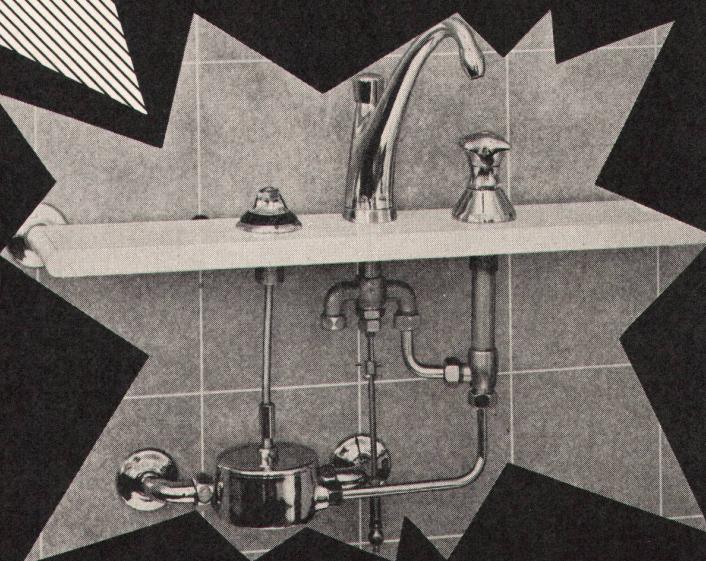
Efficace, robuste, élégant, facile à régler, donnant toujours l'eau à la température désirée, le mélangeur thermostatique économise l'eau chaude.

La liste des applications est infinie. Modèles: encastrés, batteries de bain et de lavabo pour salles de bains, cuisines, douches, etc.

10 ans d'expérience et de succès = Simplicité



Vereinfachung durch 10 Jahre Erfahrung und Erfolg



# kugler

Metallgießerei und Armaturenfabrik AG

Genève, La Jonction

Zürich, Neumühlequai 32-34

MUBA Stand 1063, Halle V